FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME … DU CAN…

Province: Ontario — District No.: 40 Hastings West — S. District No.: 34 — Enumeration District / District du recenseur — No.: 14 East Ward — in / dans — Town of Trenton — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Seth Auger — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE. AGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE. AGE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY / INFIRMITÉ (Specify case / Spécifier le cas)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (number in). / Famille (numéro inscrit).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ratepayer, resident or not [or, if in an institution, state whether public or private]. If in city, town or village, [or other district], state ward.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Contribuable, résidant ou [ou, s'il s'agit d'une institution, dire si elle est publique ou privée]. Si dans la cité, la ville ou le village, dire le quartier.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Année de la naturalisation, s'il est né à l'étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi exercé ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire, autre que celui mentionné ci-contre, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaille à son compte (sans instructions).	Trade or calling at which wages are earned; [or, if salary, state whether executive, technical, clerical, etc.] / Métier ou genre de travail rémunéré par un salaire; [ou, s'il s'agit d'un traitement, dire s'il est d'ordre administratif, technique, de bureau, etc.]	Weeks employed in 1910 at trade or occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à un métier ou à un genre de travail.	Weeks employed in 1910 at other occupations. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres genres de travail.	Hours of work per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine au métier ou genre de travail principal, s'il y a lieu.	Hours of work per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres genres de travail, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant du métier ou genre de travail principal.	Total earnings in 1910 from other occupations. / Gains totaux en 1910 provenant d'autres genres de travail.	Rate of earnings per hour or by the piece. / Taux du gain par heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre accidents.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par année.	Number of years in Canada. / Nombre d'années au Canada.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can converse in English only [or in French only, or in both English and French]. / Peut converser en anglais seulement [ou en français seulement, ou en anglais et en français].	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
[illegible]		Scott Melvia	S. Hamden	F	Wife	M	March	1875	36	C.			Irish	Canadian	Methodist	none	None																						
27	91	Rusk Absalom H	S Hamden	M	Head	M	Jany	1873	38	C.			Irish	Canadian	Methodist	Labourer	3 9 02	No	yes	No	Canal Constr.	32		60		240			1000		1840			yes	yes	En.			
		" Edith E.	"	F	Wife	M	June	1871	40	C			Irish	Canadian	Methodist	none	None													1000		1062			yes	yes	En.			
		" Vera P.	"	F	Daughter	S	May	1899	12	C			Irish	Canadian	Methodist	"	"													100		480	8		yes	yes	En.			
		" Earl B.	"	M	Son	S	Aug	1900	10	C			Irish	Canadian	Methodist	"	"													100		480	8		yes	yes	En.			
		" Ray E.	"	M	Son	S	June	1902	9	C.			Irish	Canadian	Methodist	"	"													100		480	8		yes	yes	En.			
		" Helen J.	"	F	Daughter	S	Oct	1908	2	C.			Irish	Canadian	Methodist	"	"													100		480			no	no	En			
		" Albert L.	"	M	Son	S	Sept	1910	12	C.			Irish	Canadian	Methodist	"	"																		no	no				
96	92	Fulford Nathan	S Hamden	M	Head	M	Nov	1835	75	C.			English	Canadian	Sal Army	Labourer	3 9 05	No	yes	No	on Extension	36		60		216								yes	yes	En.			
		" Mary	"	F	Wife	M	Aug	1857	53	C.			German	Canadian	Sal Army	Housework	3 9 06	No	yes	No	at Hotel	20		60		60								yes	yes	En.			
		" William H.	"	M	Son	M	June	1880	21	C.			English	Canadian	Sal Army	Labourer	0 9 00	No	yes	No	on farm	28		60		140								yes	yes	En.			
		" Norman	"	M	Son	S	Nov	1894	17	C			English	Canadian	Sal Army	Labourer	0 9 00	No	yes	No	on farm	24		60		72								yes	yes	En.			
		" Carol	"	M	Son	S	Nov	1899	12	C			English	Canadian	Sal Army	"	"																		yes	yes	En.			
97	93	Fulford Ambrose	"	M	Head	M	Aug	1857	53	C. S.A.	1889		English	Canadian	Sal Army	Labourer	0 9 11	No	yes	No	on Sulphur mine	40		60		360						8½		yes	yes	En.			
		" Effie	"	F	Wife	M	June	1861	24	C.			French	Canadian	Methodist	none	None																		yes	yes	En.			
		" Eva	"	F	Daughter	S	Dec	1890	6	C			English	Canadian	Sal Army		None																		yes	yes	En.			
		" Cecil	"	M	Son	S	Sept	1908	3	C.			English	Canadian	Sal Army		None					3													no	no				
		" Morley	"	M	Son	S	March	1909	2	C			English	Canadian	Sal Army		None																		no	no				
97	102	Bailey Alfred E.	S Hamden	M	Head	M	Mar	1855	56	England 1909			English	Canadian	Baptist	Shoemaker	20 6 [illegible]	No	No	yes	at Home								150		950			yes	yes	En.			
		" Mary Jane	"	F	Wife	M	March	1858	57	England 1909			English	Canadian	Baptist	none	None													50		335			yes	yes	En.			
		" Archibald E.	"	M	Son	S	Aug	1888	27	England 1909			English	Canadian	Baptist	none	None													50		335			yes	yes	En.			
		" Milford P.	"	M	Son	S	Nov	1897	23	England 1909			English	Canadian	Baptist	"	"																		yes	yes	En.			
96	103	Bley Priscilla A.	S Hamden	F	Head	Wd	Jany	1842	69	C.			English	Canadian	Evangelical	Farmer	16 6 [illegible]	No	No	yes	Farming	13							1000		1660			yes	yes	En.			
		" Mehitable	"	F	Daughter	S	July	1886	48	C.			English	Canadian	Evangelical	none	None																		yes	yes	En.			
94	100	Gorman John H.	S Hamden	M	Head	M	April	1838	73	C.			Irish	Canadian	Methodist	Labourer	5 9 60	No	yes	No	Stone quarry	40		60		420		300	1200					yes	yes	En.			
		" Celeta M.	"	F	Wife	M	March	1838	73	C			English	Canadian	Methodist	none	None																		yes	yes	En.			
		" George E.	"	M	Son	M	April	1868	43	C			Irish	Canadian	Methodist		None																		yes	yes	En.			
		" Nemuel E.	"	M	Son	S	March	1870	41	C.			Irish	Canadian	Methodist		None																		yes	yes	En.			
		" Percy E.	"	M	Son	S	Aug	1888	3	C.			Irish	Canadian	Methodist		None																		no	no				
		" Jake E.	"	M	Son	S	Sept	1910	12	C.			Irish	Canadian	Methodist		None																		no	no				
102	104	Gorman George H.	S John	M	Head	M	Feby	1845	66	C.			Irish	Canadian	Methodist	Labourer	3 9 60	No	yes	No	on Streets	30		60		458								yes	yes	En.			
		" Sophronia	"	F	Wife	M	Feby	1855	57	C.			French	Canadian	Methodist		None																		yes	yes	En.			
92	104	Mitchell Elizabeth	S John	F	Head	Wd	June	1840	71	Germany 1845			German	Canadian	Anglican	none	None																		yes	yes	En.			
		" Annie	"	M	Son	S	May	1868	43	C.			German	Canadian	Anglican	Labourer	7 9 [illegible]	No	yes	No	Canning factory	57		60		612								yes	yes	En.			
		" Sarah E.	"	F	Daughter	S	June	1885	28	C.			German	Canadian	Anglican	Sales Lady	10 6 60	No	yes	No	Dress Maker	57		54		280								yes	yes	En.			
		Swaita Guy		M	Son	S	Feby	1901	10	C.			Irish	Canadian	Methodist		None																						
91	95	Powers Robert	S John	M	Head	M	Nov	1880	30	C.			English	Canadian	Presbyterian	none	None																		yes	yes	En.			
		" Maria	"	F	Wife	M	Sept	1874	37	C.			[illegible]	Canadian	Presbyterian		None																		yes	yes	En.			
		Pomeroy Florence	"	F	Lodger	S	June	1889	22	C.			Irish	Canadian	Anglican	Sand Stone	None																		yes	yes	En.			
94	100	Power Margaret	S John	F	Head	Wd	Feby	1853	58	Ireland 1855			Irish	Canadian	Anglican	none	None																		yes	yes	En.			
		" Margaret E.		F	Daughter	S	April	1884	26	C.			Irish	Canadian	Anglican	Shipper	10 6 [illegible]	No	yes	No	Hardwood	24		54		192								yes	yes	En.			
95	101	Lovelle Leroy	S Hamden	M	Head	M	May	1845	66	C.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5 9 [illegible]	No	yes	No	Stave mill	44		60		240								no	no	Fr			
		" Mary E.	"	F	Wife	M	July	1861	50	C.			French	Canadian	R. Catholic	none	None																		no	no	Fr			
96	102	Kelly Samuel	S Hamden	M	Head	M	Nov	1853	57	C.			Irish	Canadian	Anglican	Labourer	1 9 [illegible]	No	yes	No	odd jobs	40		60		360			500		1800			yes	yes	En.			
		" Mary	"	F	Wife	M	Aug	1878	33	England 1892			English	Canadian	Anglican	cook	None				Hotel Kitchen	14		54		72								yes	yes	En.			
		" Ivad	"	F	Daughter	S	July	1892	4	C			Irish	Canadian	Anglican		None																		yes	yes	En.			
		" Arthur	"	M	Son	S	July	1894	21	C			Irish	Canadian	Anglican	Labourer	10 9 [illegible]	No	yes	No	Hotel Kitchen	12		54		128								yes	yes	En.			
		" Pamela E.	"	F	Dau	S	Nov	1898	12	C			Irish	Canadian	Anglican		None																		yes	yes	En.			
94	100	Kelly Margaret		F	Head	Wd	July	1851	60	C.			Irish	Canadian	Methodist	Housekeeper	None	No	No	yes	at home														no	no	En.			
92	102	Leamon Julia E.		F	Head	Wd	Sept	1844	66	C.			Irish	Canadian	Methodist	none	None																		yes	yes	En.			

6